



Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2023  
(OR. en)

14240/23

**Διοργανικός φάκελος:  
2022/0132/B(COD)**

**CODEC 1892  
VISA 207  
FRONT 321  
MIGR 343  
COMIX 463  
PE 127**

## **ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, όσον αφορά την ψηφιοποίηση της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων – Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Στρασβούργο, 16-19 Οκτωβρίου 2023)

### **I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης<sup>1</sup>, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί του φακέλου σε πρώτη ανάγνωση.

Στο πλαίσιο αυτό, ο πρόεδρος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (LIBE), Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR (S&D, ΙΣ), υπέβαλε εξ ονόματος της επιτροπής LIBE συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 2) στην προαναφερόμενη πρόταση κανονισμού, για την οποία είχε συντάξει σχέδιο έκθεσης ο Matjaž NEMEC (S&D, ΣΝ). Η τροπολογία αυτή είχε συμφωνηθεί κατά τις προαναφερόμενες άτυπες επαφές. Δεν κατατέθηκαν άλλες τροπολογίες.

<sup>1</sup> EE C 145 της 30.6.2007, σ. 5.

## II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Κατά την ψηφοφορία της 18ης Οκτωβρίου 2023, η ολομέλεια ενέκρινε τη συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 2) στην προαναφερόμενη πρόταση κανονισμού. Η τροποποιημένη πλέον πρόταση της Επιτροπής αποτελεί τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, η οποία περιέχεται στο νομοθετικό ψήφισμά του, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος<sup>2</sup>.

Η θέση του Κοινοβουλίου απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου.

Ως εκ τούτου η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

---

---

<sup>2</sup> Στο κείμενο της θέσης του Κοινοβουλίου που περιλαμβάνεται στο νομοθετικό ψήφισμα επισημαίνονται οι αλλαγές που επιφέρουν οι τροπολογίες στην πρόταση της Επιτροπής. Οι προσθήκες στο κείμενο της Επιτροπής επισημαίνονται με *έντονα και πλάγια στοιχεία*. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

**P9\_TA(2023)0371**

**Χώρος Σένγκεν: τροποποίηση του κανονισμού για την αυτοκόλλητη θεώρηση**

**Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2023 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, όσον αφορά την ψηφιοποίηση της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων (COM(2022)0658 – C9-0307/2023 – 2022/0132B(COD))**

**(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2022)0658),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0307/2023),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 26ης Οκτωβρίου 2022<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 21ης Ιουνίου 2023, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη την απόφαση της Διάσκεψης των Προέδρων, της 6ης Ιουλίου 2023, να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων να χωρίσει την ανωτέρω πρόταση της Επιτροπής και να καταρτίσει δύο ξεχωριστές νομοθετικές εκθέσεις βάσει αυτής,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A9-0268/2023),

1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·

---

<sup>1</sup> *EE C 75 της 28.2.2023, σ. 150.*

2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 18 Οκτωβρίου 2023 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2023/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, όσον αφορά την ψηφιοποίηση της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων

**ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,**

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 75 της 28.2.2023, σ. 150.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2023.

*Εκτιμώντας τα ακόλουθα:*

- (1) Η κοινή πολιτική της Ένωσης για τις θεωρήσεις αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της δημιουργίας ενός χώρου χωρίς εσωτερικά σύνορα. Είναι σημαντικό η πολιτική θεωρήσεων να παραμείνει βασικό στοιχείο για την αντιμετώπιση των κινδύνων ασφάλειας και του κινδύνου αντικανονικής μετανάστευσης προς την Ένωση, με παράλληλη διευκόλυνση του τουρισμού και των επιχειρήσεων. Για να καταστεί η διαδικασία υποβολής αιτήσεων θεώρησης Σένγκεν ομαλότερη και αποτελεσματικότερη για τους υπηκόους τρίτων χωρών και τις αρχές των κρατών μελών, είναι αναγκαίο να επιτραπεί η ηλεκτρονική υποβολή αιτήσεων θεώρησης Σένγκεν, με πλήρη αξιοποίηση των πρόσφατων νομικών και τεχνολογικών εξελίξεων.*
- (2) Οι θεωρήσεις θα πρέπει να εκδίδονται μόνο σε ενιαίο ψηφιακό μορφότυπο, ως δισδιάστατος γραμμωτός κώδικας, και να περιέχουν την εικόνα του προσώπου του κατόχου θεώρησης. Ο δισδιάστατος γραμμωτός κώδικας θα πρέπει να υπογράφεται κρυπτογραφικά από την κρατική αρχή πιστοποίησης της υπογραφής του κράτους μέλους χορήγησης. Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου<sup>3</sup> θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.*
- (3) Για να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup>. Η διαδικασία εξέτασης θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών της ψηφιακής θεώρησης.*

---

<sup>3</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου (ΕΕ L 164 της 14.7.1995, σ. 1).

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (4) *Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>5</sup>· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.*
- (5) *Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας, αφετέρου, σχετικά με τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>6</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>7</sup>.*

---

<sup>5</sup> *Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).*

<sup>6</sup> *ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.*

<sup>7</sup> *Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).*

- (6) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>8</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>9</sup>.
- (7) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>10</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου<sup>11</sup>.

---

<sup>8</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>9</sup> Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

<sup>10</sup> ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

<sup>11</sup> Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

- (8) Όσον αφορά την Κύπρο και τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή συνδέεται άλλως με αυτό, κατά την έννοια, αντιστοίχως, του άρθρου 3 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2003 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005.
- (9) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>12</sup>, η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, που γνωμοδότησε στις 21 Ιουνίου 2022<sup>13</sup>,

**ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:**

---

<sup>12</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

<sup>13</sup> ΕΕ C 277 της 19.7.2022, σ. 7.

## Άρθρο 1

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Οι θεωρήσεις που χορηγούν **τα κράτη μέλη** σύμφωνα με το άρθρο 5 **■** έχουν τη μορφή ενιαίου ψηφιακού μορφοτύπου («ψηφιακή θεώρηση») **■**. **Περιέχουν τα πεδία δεδομένων** που αναγράφονται στο παράρτημα.

2. **Η ψηφιακή θεώρηση:**

α) χορηγείται ως δισδιάστατος γραμμωτός κώδικας ο οποίος πρέπει να υπογράφεται κρυπτογραφικά από την κρατική αρχή πιστοποίησης της υπογραφής του κράτους μέλους χορήγησης·

β) περιέχει την εικόνα του προσώπου του κατόχου της θεώρησης· και

γ) είναι εκτυπώσιμη.

3. **Τα κράτη μέλη μπορούν να προσθέτουν εθνικές εγγραφές στο τμήμα «παρατηρήσεις» σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\***.

---

\* **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας, τις θεωρήσεις μακράς διάρκειας και τις άδειες διαμονής (κανονισμός VIS) (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 60).».**

2) *Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

*«Άρθρο 2*

*1. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τον ενιαίο τύπο για τις ψηφιακές θεωρήσεις όσον αφορά τα ακόλουθα:*

*α) τεχνικά πρότυπα και μέθοδοι για:*

*i) κωδικοποίηση των δεδομένων που περιέχονται στην ψηφιακή  
θεώρηση· και*

*ii) την εικόνα προσώπου·*

*β) προδιαγραφές για τη δημιουργία της εκτυπώσιμης έκδοσης της ψηφιακής  
θεώρησης.*

2. *Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει με εκτελεστικές πράξεις ότι οι τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι απόρρητες και δεν δημοσιεύονται. Στην περίπτωση αυτή, οι εν λόγω τεχνικές προδιαγραφές διατίθενται μόνο σε πρόσωπα δεόντως εξουσιοδοτημένα από κράτος μέλος ή από την Επιτροπή.*
3. *Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που πρέπει να εφαρμόζεται όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, σε συνδυασμό με τη μεταβατική διάταξη στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.*

---

\* *Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).».*

- 3) *Το άρθρο 3 διαγράφεται.*
- 4) *Στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 διαγράφεται.*

- 5) *Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 αντικαθίσταται από το κείμενο που καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.*

## Άρθρο 2

### Έναρξη χορήγησης θεωρήσεων σε ψηφιακή μορφή

1. Εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις, η Επιτροπή εκδίδει απόφαση, μέσω εκτελεστικής πράξης, για τον καθορισμό της ημερομηνίας από την οποία τα κράτη μέλη πρέπει να χορηγούν ψηφιακές θεωρήσεις δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95, όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό:
  - α) έχουν εκδοθεί οι εκτελεστικές πράξεις που καθορίζουν τις τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95·
  - β) ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA), που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1726 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>14</sup>, έχει ανακοινώσει την επιτυχή ολοκλήρωση πλήρων δοκιμών·
  - γ) ο eu-LISA έχει επικυρώσει τις τεχνικές και νομικές ρυθμίσεις για την έναρξη χορήγησης θεωρήσεων σε ψηφιακή μορφή και τις έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή.
2. Η απόφαση της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Έως την 1η Δεκεμβρίου 2026 και, στη συνέχεια, κάθε χρόνο μέχρι τη λήψη της απόφασης της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις δαπάνες που προκύπτουν και πληροφορίες σχετικά με οποιονδήποτε κίνδυνο έχει επίπτωση στο συνολικό κόστος.

<sup>14</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1726 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA), και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 99).

### *Άρθρο 3*

#### *Έναρξη ισχύος και εφαρμογή*

*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.*

*Εφαρμόζεται από την ημερομηνία που ορίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1, με εξαίρεση το άρθρο 1 σημείο 2), το οποίο εφαρμόζεται από ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού].*

*Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.*

*...,*

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*

*Για το Συμβούλιο*

*Η Πρόεδρος*

*Ο/Η Πρόεδρος*

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

*Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:*

### **«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**Πεδία δεδομένων της ψηφιακής θεώρησης**

- 1) κράτος μέλος έκδοσης·**
- 2) επώνυμο, όνομα·**
- 3) επώνυμο κατά τη γέννηση·**
- 4) ημερομηνία γέννησης·**
- 5) χώρα και τόπος γέννησης·**
- 6) φύλο·**
- 7) ιθαγένεια·**

- 8) *ιθαγένεια κατά τη γέννηση·*
- 9) *είδος και αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου·*
- 10) *εκδίδουσα αρχή του ταξιδιωτικού εγγράφου·*
- 11) *ημερομηνία έκδοσης και ημερομηνία λήξης του ταξιδιωτικού εγγράφου·*
- 12) *αρχή που εξέδωσε τη θεώρηση, συμπεριλαμβανομένου του τόπου στον οποίο εδρεύει, και το αν η αρχή αυτή εξέδωσε τη θεώρηση για λογαριασμό άλλου κράτους μέλους·*
- 13) *τόπος και ημερομηνία της απόφασης για έκδοση της θεώρησης·*
- 14) *είδος θεώρησης·*
- 15) *εφόσον απαιτείται, ένδειξη ότι η θεώρηση έχει εκδοθεί με περιορισμένη εδαφική ισχύ, βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009·*

- 16) αριθμός θεώρησης·
- 17) το έδαφος εντός του οποίου δικαιούται να ταξιδεύει ο κάτοχος της θεώρησης·
- 18) οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης ισχύος της θεώρησης·
- 19) ο αριθμός εισόδων που επιτρέπει η θεώρηση στην επικράτεια για την οποία ισχύει·
- 20) η διάρκεια της επιτρεπόμενης από τη θεώρηση διαμονής·
- 21) εφόσον απαιτείται, το καθεστώς του προσώπου από το οποίο προκύπτει ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας είναι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης έναντι του οποίου εφαρμόζεται η οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\* ή υπηκόου τρίτης χώρας ο οποίος απολαύει δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμου με αυτό των πολιτών της Ένωσης βάσει συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και κρατών μελών της, αφενός, και τρίτης χώρας, αφετέρου·
- 22) εφόσον απαιτείται, το καθεστώς του προσώπου από το οποίο προκύπτει ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας είναι μέλος της οικογένειας υπηκόου του Ηνωμένου Βασιλείου ο οποίος είναι δικαιούχος της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας\*\* (συμφωνία αποχώρησης ΕΕ-ΗΒ) στο κράτος υποδοχής για το οποίο υποβάλλεται η αίτηση θεώρησης·
- 23) καταχωρίσεις εθνικών στοιχείων στο τμήμα «παρατηρήσεις»·

24) *επιπλέον, για επιβεβαίωση έγκυρης θεώρησης σε νέο ταξιδιωτικό έγγραφο:*

- η κατάσταση της θεώρησης η οποία προσδιορίζει ότι η θεώρηση επιβεβαιώθηκε,*
- η αρχή που επιβεβαίωσε τη θεώρηση, καθώς και ο τόπος όπου εδρεύει,*
- τόπος και ημερομηνία της απόφασης επιβεβαίωσης έγκυρης θεώρησης σε νέο ταξιδιωτικό έγγραφο,*
- τα δεδομένα του νέου ταξιδιωτικού εγγράφου, συμπεριλαμβανομένων του αριθμού, της χώρας και της αρχής έκδοσης, της ημερομηνίας έκδοσης, της ημερομηνίας λήξης του νέου ταξιδιωτικού εγγράφου,*
- αριθμός επιβεβαίωσης·*

25) επιπλέον, για παράταση της θεώρησης:

- κατάσταση της θεώρησης η οποία προσδιορίζει ότι η θεώρηση παρατάθηκε,
- η αρχή που παρέτεινε τη θεώρηση, καθώς και ο τόπος όπου εδρεύει,
- τόπος και ημερομηνία της απόφασης,
- αριθμός θεώρησης της παραταθείσας θεώρησης,
- οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης της παραταθείσας περιόδου,
- περίοδος παράτασης της επιτρεπόμενης διάρκειας διαμονής,
- το έδαφος στο οποίο ο κάτοχος της θεώρησης έχει δικαίωμα να ταξιδεύει, εφόσον η εδαφική ισχύς της παραταθείσας θεώρησης διαφέρει από εκείνη της αρχικής,
- το είδος της θεώρησης που παρατάθηκε·

26) η εικόνα του προσώπου του κατόχου της θεώρησης.

---

\* *Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).*

\*\* *Συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 29 της 31.1.2020, σ. 7).».*